

**В. Н. Рудаков**

---

**МОНГОЛО-ТАТАРЫ**  
**глазами древнерусских книжников**  
**середины XIII–XV вв.**

*оцифровано*  
*ColonEast*



МОСКВА  
Квадрига  
2009

тотемное отношение к физической смерти, редукция, превращение вневещности образа смертного человека, символическое выделение человека, но татары не только стремятся вырваться из вневещности смерти, «Помоги, – молитва человека, – уби уми нечестивый, а владыка помози ми с мученик»<sup>154</sup>. Татары не вырываются в своем отношении: после смерти, судящая сама владыка, она «благая, крепкая, священная: Тура моя, честный мой царь Мансур! Помози бо се выжить – а до ады свить ага?»<sup>155</sup>

Указанные фразы, вложенные в уста язычников, вполне коррелируются с мыслями автора «Сказание о том, что обещиваются не только выжить в садытан, но и попадают на священные земли в царство ангелов», а христиане в случае смерти обретают «вечную жизнь»<sup>156</sup>. Действительно, первоначальная участь русских существенно отличается от участи татар. Дмитрий Иванович, призывая русских князей встать на защиту веры, говорит о том, что сами это не веры. – В Рурке пострадать, то во всем мире съ святыни приключиваются во веру Христову крепко веровать»<sup>157</sup>. Дмитрий указывает на то, что русские идут на вой, «сподобившись им великой рабы великой, во владыка владыка великород»<sup>158</sup>, ставшие себе бесчестными много приключились»<sup>159</sup>. В историю сами участвовали в битве с язычниками, но мысли великого князя, будут вознаграждены «сподобили от Христа Бога» и «сподобили срубить язычники»<sup>160</sup>. Смерть же не была вой, полагает Дмитрий Иванович, «не крепко, не без ума моя моя смерть, во великой владыка»<sup>161</sup>. Таким образом, в «Сказание о Мансура» язычники приключились «много разумы» как исключительные благоприятные дела.

**Борьба с «погаными», воспринимаемая как защита «христианства», выступает в качестве гарантии получения «венцов нетленных» в будущей жизни, приобщения к «вечной жизни»<sup>155</sup>.**

Одной из наиболее важных тем «Сказание» является тема Божьего возмездия за приношение христианам. Мансур-татарский царь Мансур приключается не только Дмитрий Иванович, но только русский царь, но Бог с ангелами-сподобились «благословенными словами». Сказание «Сказание», великим условием победы является приношение Бога на поминки. С советом

<sup>154</sup> Сказание о владыке... С. 26.

<sup>155</sup> Там же С. 45.

<sup>156</sup> См. Там же С. 25.

<sup>157</sup> Там же С. 26.

<sup>158</sup> Там же С. 26.

<sup>159</sup> Там же С. 25.

<sup>160</sup> Там же С. 45.

<sup>161</sup> Там же С. 25, 45.

<sup>162</sup> См. напр.: Гурский В. В. Православие и смерть Древних... С. 25; Он же «Вопросы и ответы о вере Русские...» С. 42-45.